WD-J1255(V/S/C/R)
WD-B1255(V/S/C/R)

Lavadora
Manual del usuario

imagina las posibilidades

Gracias por comprar un producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo,
debe registrar el producto en
www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

funciones

- **Air wash**
  Air wash con el sistema de aireado desodoriza y esteriliza su ropa sin lavarla con agua. El programa Air wash le permite reducir los costos del lavado y ahorrar tiempo.
- **Condenser Dry**
  El calentador de secado calienta el aire a una temperatura adecuada y lo difunde entre la colada. Luego, el aire seco caliente absorbe la humedad y se dirige al conducto de condensado que es un entorno de baja temperatura. De esta manera, el aire húmedo a alta temperatura se enfría y la humedad se condensa formando agua. El agua se bombea fuera de la lavadora. Por lo tanto, al secar sus prendas no necesitará abrir la ventana ni ventilar su lavadero para evitar que se forme moho en las paredes.
- **Detener y Añadir**
  Si olvida introducir alguna prenda en la colada, puede detener la lavadora y añadirla hasta 5 minutos después de haberla puesto en marcha.
- **Bloqueo para Niños**
  La función de bloqueo para niños impide que éstos jueguen con los controles de la lavadora y la hagan funcionar accidentalmente. Esta función de seguridad garantiza que los niños no puedan intervenir en el proceso de lavado. Además alerta cuando está activada.
- **Inicio Retardado**
  Esta función permite al usuario retrasar la hora de inicio de la lavadora hasta 24 horas.
- **Lavado Rápido**
  ¡No hay tiempo que perder! El lavado de menos de 30 minutos le dará tiempo para salir antes de que sea demasiado tarde. Nuestro programa de Lavado Rápido de 28 minutos puede ser la solución a su vida ocupada. ¡Ahora podrá lavar su ropa favorita en sólo 28 minutos, garantizado!
- **Ventajas del motor inducción sin escobillas**
  - El nivel de ruido es mucho menor que el de un motor con rotor de escobillas
  - Su lavadora tiene un uso más eficiente de la energía que las de escobillas, permitiéndole ahorrar gastos eléctricos.
  - Por lo general, la durabilidad del motor es mayor que los de escobillas
  - El motor de inducción trifásica es más potente que el de 1 fase
- **Pantalla digital**
  El LED gráfico grande ofrece un diseño lujoso, un cómodo control y el progreso de la lavadora

información sobre seguridad

En este manual, verá notas de advertencia y precaución.
Las siguientes advertencias, precauciones e instrucciones de seguridad importantes no cubren todas las posibles condiciones y situaciones que pueden ocurrir.
El usuario es responsable de actuar con sentido común, precaución y cuidado cuando instale, realice el mantenimiento y haga funcionar la lavadora. Samsung no se responsabiliza por los daños ocasionados por el uso inadecuado.

SÍMBOLOS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Significado de los íconos y signos de este manual del usuario:

⚠ **ADVERTENCIA**	Peligros o prácticas inseguras que pueden causar **lesiones físicas graves o la muerte**.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Peligros o prácticas inseguras que pueden causar **lesiones físicas leves o daños materiales**.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Para reducir el riesgo de incendios, explosiones, descargas eléctricas y lesiones físicas cuando utilice la lavadora, siga estasprecauciones de seguridad básicas.

ANTES DE USAR LA LAVADORA

⚠ PRECAUCIÓN Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños; mantenga todo el material de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.

Este electrodoméstico está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Asegúrese de que las conexiones de agua y electricidad sean realizadas por técnicos calificados, siguiendo las instrucciones del fabricante (consulte “Instalación de la lavadora”) y la normativa local sobre seguridad.

Deben retirarse todos los tornillos utilizados para el embalaje y el transporte antes de que se utilice la lavadora. Si no lo hace, podrían producirse daños graves. Consulte “Retirar los tornillos de transporte”.

Antes de lavar ropa por primera vez, realice un ciclo completo de lavado en vacío. Consulte “Cómo lavar por primera vez”.

INSTRUCCIONES SOBRE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA Antes de limpiar la lavadora o realizar trabajos de mantenimiento, desconecte previamente el aparato del enchufe eléctrico o apáguelo con el ⏻ botón Encendido/Apagado.

Asegúrese de que no haya nada en los bolsillos de las prendas que vaya a lavar.
Los objetos duros o afilados, tales como monedas, alfileres de gancho, clavos, tornillos o piedras pueden causar daños considerables en la lavadora.

Desenchufe siempre el electrodoméstico y cierre el paso del agua después del uso.

Antes de abrir la puerta de la lavadora, compruebe que no haya agua dentro. Si aún puede ver agua no abra la puerta.

Los niños pequeños y las mascotas pueden meterse dentro de la lavadora. Verifique el aparato antes de cada uso.

La puerta de vidrio se calienta mucho durante el ciclo de lavado. Procure que los niños no se acerquen a la lavadora mientras esté en funcionamiento.

No trate de reparar la lavadora usted mismo. Las reparaciones efectuadas por personas sin experiencia o no calificadas podrían causar daños y/o hacer necesarias reparaciones más importantes.

Las clavijas o cables de suministro eléctrico dañados deben ser reemplazados por el fabricante, un agente de servicio o una persona igualmente cualificada para prevenir cualquier riesgo de accidente.

El mantenimiento de esta lavadora sólo debe ser realizado por un centro de servicio autorizado; asimismo sólo se deben utilizar piezas originales.

Este electrodoméstico no está destinado para su uso por parte de niños pequeños o personas enfermas, a menos que estén correctamente supervisados por una persona responsable a fin de garantizar que puedan utilizar la lavadora en forma segura. Los niños pequeños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el electrodoméstico.

Este aparato debe conectarse al enchufe que soporte el consumo de energía adecuado.

Este aparato debe colocarse de manera tal que el enchufe sea accesible luego de la instalación.

No utilice agua procesada que contenga aceite, crema o loción, que por lo general puede encontrarse en tiendas de cuidado de la piel o centros de masajes.

- De lo contrario producirá la deformación del embalaje, lo que causará un mal funcionamiento o una pérdida de agua.

El tubo de lavado inoxidable por lo general no se oxida. Sin embargo, si se deja un objeto de metal en el tubo por un período extenso, como una horquilla, el tubo podría oxidarse.

- No deje agua o lejía con cloro en el tubo por un período extenso.
- No use con frecuencia ni deje agua o lejía con hierro en el tubo por un período extenso.
- Si comienza a aparecer óxido en la superficie del tubo, aplique un agente limpiador (neutral) sobre la superficie y utilice una esponja o un paño suave para limpiarla. (No utilice un cepillo metálico bajo ningún concepto)

Las lavadoras con aberturas de ventilación en la base no pueden tener una alfombra que obstruya las aberturas.

Use juegos de mangueras nuevos y no juegos viejos.

contenido

INSTALACIÓN DE LA LAVADORA 6

6 Desembalaje de la lavadora
6 Generalidades sobre la lavadora
6 Seleccionar una ubicación
7 Ajuste de las patas niveladoras
7 Retirar los tornillos de transporte
8 Conexión de la manguera de suministro de agua
9 Conexión de la manguera de suministro de agua (Opción)
10 Ubicación de la manguera de desagüe

LAVADO DE UNA CARGA DE ROPA 11

11 Cómo lavar por primera vez
11 Cómo colocar el detergente en la lavadora
12 Descripción del panel de control
14 Lavado de ropa mediante Fuzzy Logic
15 Lavado manual de ropa
15 Uso del inicio retardado
16 Usar las opciones de Airwash
17 Secado de una carga de ropa
17 Sugerencias y consejos de lavado

MANTENIMIENTO DE LA LAVADORA 18

18 Drenar la lavadora en caso de emergencia
18 Reparación de la lavadora si sufrió el efecto de las heladas
18 Limpieza del exterior
18 Limpieza del cajón y del nicho del detergente
19 Limpieza del filtro de residuos
19 Limpieza del filtro de malla de la manguera de agua

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 20

20 Problemas y soluciones
20 Descripción de los mensajes de error

TABLA DE PROGRAMAS 21

21 Tabla de programas

APÉNDICE 22

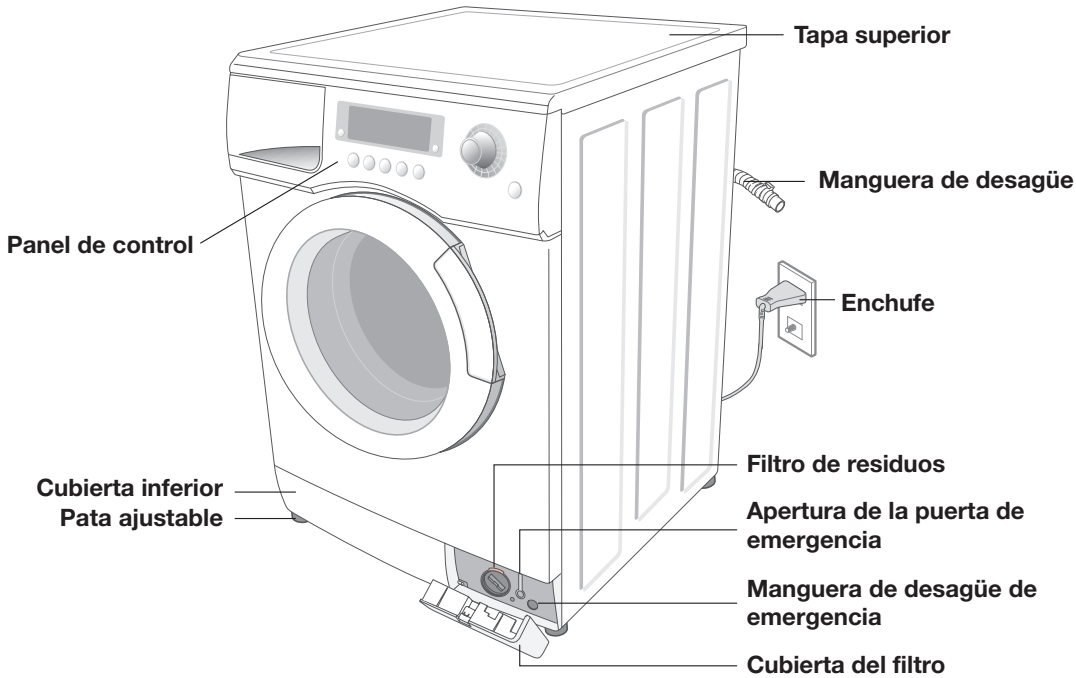
22 Tabla de indicaciones del tejido
22 Advertencias eléctricas
22 Protección del medio ambiente
23 Declaración de conformidad
23 Especificaciones

instalación de la lavadora

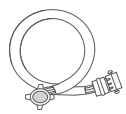
DESEMBALAJE DE LA LAVADORA

Desembale su lavadora e inspecciónela para observar si se ha dañado durante el envío. Asimismo, compruebe si ha recibido todas las piezas que se muestran en esta página. En el caso de que la lavadora haya sufrido daños en el transporte o falte alguna pieza, contáctese inmediatamente con su agente Samsung.

GENERALIDADES SOBRE LA LAVADORA

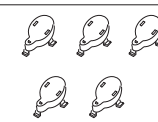


Llave



Manguera de suministro de agua

Guía de la manguera



Tapones para los orificios de los tornillos

SELECCIONAR UNA UBICACIÓN

Antes de instalar la lavadora, seleccione una ubicación con las siguientes características:

- Una superficie dura y nivelada (si la superficie es desigual, consulte “Ajuste de las patas niveladoras”, a continuación)
- Alejada de la luz directa del sol.
- Ventilación adecuada
- Temperatura ambiente no inferior a los 0° C
- Alejada de fuentes de calor, como carbón o gas

Asegúrese de que la lavadora no esté colocada sobre su propio cable de suministro de energía.

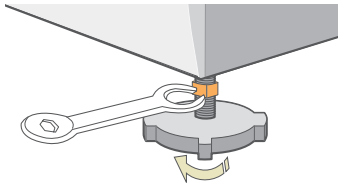
Cuando se instale la lavadora sobre un piso alfombrado, la alfombra no debe obstruir las aberturas de ventilación.

AJUSTE DE LAS PATAS NIVELADORAS

Si el piso es desigual, ajuste las patas, no ponga nunca trozos de madera o cualquier otro objeto debajo de las patas.

1. Afloje el perno de la pata girándolo con la mano hasta alcanzar la altura deseada.
2. Apriete la tuerca de la pata con la llave.

Si la lavadora se coloca sobre una superficie desigual o débil, pueden producirse vibraciones o ruidos. (Sólo se permite un desnivel de un grado.)

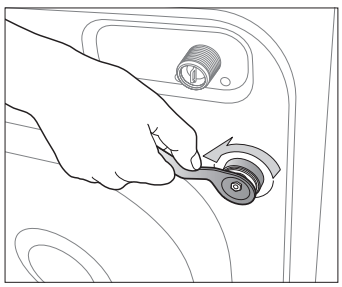


desajustar

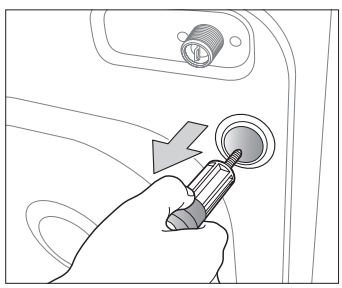
RETIRAR LOS TORNILLOS DE TRANSPORTE

Antes de instalar la lavadora, debe quitar los cinco tornillos de transporte de la parte posterior de la unidad.

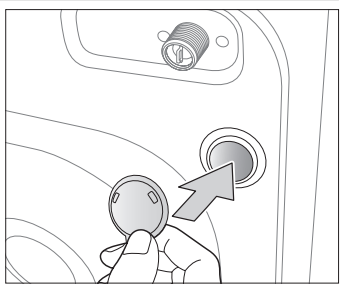
1. Afloje todos los tornillos con la llave provista.



2. Ajuste el tornillo con la llave y hágalo atravesar la parte más amplia del orificio. Repita el proceso para cada tornillo.



3. Cubra los orificios con los tapones de plástico suministrados.



4. Guarde los tornillos de transporte en un lugar seguro en caso de que necesite trasladar la lavadora en el futuro.

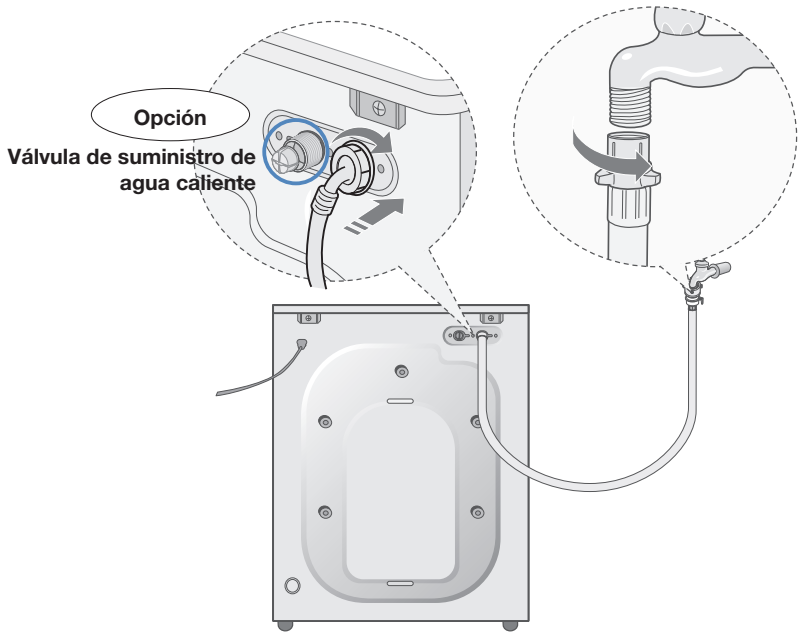
ADVERTENCIA Los materiales de embalaje pueden ser peligrosos para los niños; mantenga todo el material de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.

CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA

La manguera de suministro de agua se conecta por un extremo a la lavadora y por el otro extremo al grifo de agua. No estire la manguera de suministro de agua. Si la manguera es demasiado corta, reemplácela por otra más larga de alta presión.

Para conectar la manguera de suministro de agua:

1. Tome el accesorio en forma de L para la manguera de suministro de agua fría y conéctelo al suministro de agua fría de la parte posterior de la lavadora. Ajústelo manualmente.
2. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua fría al grifo del agua fría del fregadero y apriételo con la mano. Si es necesario, puede reubicar la manguera de suministro de agua en el extremo de la lavadora aflojando el ajuste, girando la manguera y



volviéndola a ajustar.

Opcional:

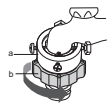
1. Conecte el accesorio rojo en forma de L para el montaje de la manguera de suministro de agua caliente al suministro de agua caliente marcado en rojo, en la parte posterior de la lavadora. Ajústelo manualmente.
2. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua caliente al grifo del agua caliente del fregadero y apriételo con la mano.
3. Utilice una pieza en forma de Y si sólo desea utilizar agua fría.

CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA (OPCIÓN)

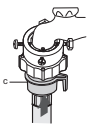
1. Retire el adaptador de la manguera de suministro de agua.

2. Primero, con un destornillador tipo "+" afloje los cuatro tornillos del adaptador. Luego, tome al adaptador y gire la pieza (b) en la dirección de la flecha hasta conseguir una separación de 5 mm.

3. Conecte el adaptador al grifo del agua apretando los tornillos firmemente.
A continuación, gire la pieza (b) en la dirección de la flecha hasta que (a) y (b) se junten.



4. Conecte la manguera de suministro de agua al adaptador.
Tire hacia abajo de la pieza (c) de la manguera de suministro de agua.
Una vez desbloqueada la pieza (c), la manguera se conecta automáticamente con el adaptador y oirá un "clic".



5. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua a la válvula de entrada de agua de la parte trasera de la lavadora. Atornille la manguera hacia la derecha completamente.

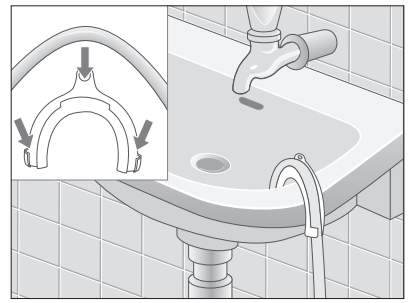
Si después de realizar la conexión, la manguera gotea, vuelva a repetir el proceso de montaje con los mismos pasos. Utilice el modelo más común de grifo de suministro de agua. En el caso de grifos cuadrados o muy grandes, quite el anillo antes de conectar el grifo con el adaptador.

UBICACIÓN DE LA MANGUERA DE DESAGÜE

El extremo de la manguera de desagüe se puede ubicar de tres maneras:

Sobre el borde de un fregadero

La manguera de desagüe se debe colocar a una altura entre 60 y 90 cm. Para mantener la manguera doblada, utilice la guía de plástico suministrada. Asegure la guía a la pared mediante un gancho o al grifo con un cordel, para impedir que la manguera de desagüe se mueva.



En una bifurcación de la tubería de desagüe del fregadero

La bifurcación debe estar por encima del sifón del fregadero de manera que el extremo de la manguera esté al menos a 60 cm del piso.

En una tubería de desagüe

Samsung recomienda que se utilice una tubería vertical de 65 cm de altura; no debe ser menor que 60 cm ni mayor que 90 cm.

lavado de una carga de ropa

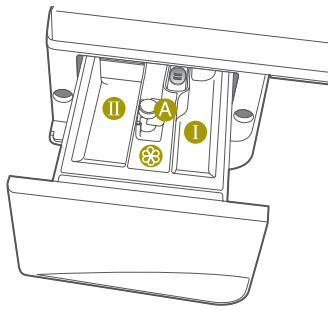
CÓMO LAVAR POR PRIMERA VEZ

Antes de lavar ropa por primera vez, realice un ciclo completo de lavado en vacío.

Para hacerlo:

1. Presione el botón ⏻ (activar/desactivar).
2. Vierta un poco de detergente en el compartimiento (Ⅱ) del cajón del detergente.
3. Abra el suministro de agua a la lavadora.
4. Pulse el botón Temperatura varias veces hasta visualizar 40°C.
5. Pulse el botón Inicio/Pausa.

- Así se eliminará cualquier resto de agua que haya podido quedar de las pruebas de funcionamiento realizadas por el fabricante.



Dosificador Ⅰ: Detergente para prelavado o almidón.

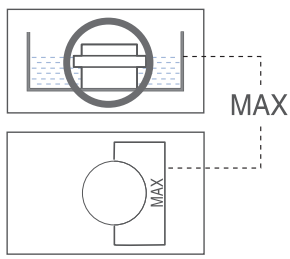
Dosificador Ⅱ: Detergente para el lavado principal, suavizante del agua, agente de remojo, lejía y producto quitamanchas.

Dosificador ❀: Aditivos, como el suavizante o el apresto (no llenar más arriba del borde inferior del depósito “A”).

CÓMO COLOCAR EL DETERGENTE EN LA LAVADORA

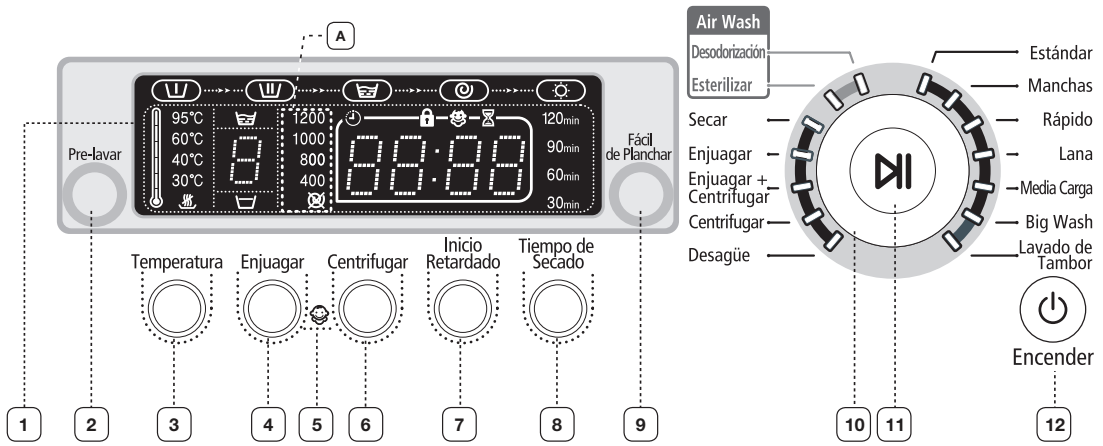
1. Abra el cajón del detergente.
2. Coloque el detergente necesario en el compartimiento (Ⅱ).
3. Añada el suavizante en el compartimiento (❀) (si lo desea).
4. Añada el suavizante en el compartimiento (Ⅰ) (si lo desea).

⚠ PRECAUCIÓN Los suavizantes y acondicionadores concentrados o muy densos deben diluirse en un poco de agua antes de verterlos en el dosificador (evita el bloqueo del desagüe).



lavado de una carga de ropa

DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL



※ Este es un manual general. El sistema INLAY puede ser distinto del producto que compró. Para (A), consulte el ítem 6 a continuación para seleccionar las especificaciones correctas de su producto.

1 **Pantalla gráfica digital**	Muestra el tiempo que resta del ciclo de lavado, la información de la lavadora y los mensajes de error.
2 **Botón de selección de Prelavado**	Con este botón puede seleccionar el prelavado.
3 **Botón de selección de Temperatura**	Oprima este botón repetidamente para desplazarse por las diversas opciones disponibles para la temperatura del agua (agua fría(冷), 30˚C, 40˚C, 60˚C y 95˚C).
4 **Botón de selección de Enjuague**	Oprima el botón **Enjuague** para añadir ciclos de enjuague. El número máximo de ciclos es de cinco.
5 **Botón de selección del bloqueo para niños**	Este botón impide que los niños accionen la lavadora. **Activar/Desactivar** - Para activar el programa: Presione el botón de **Inicio/ Pausa** para encender la lavadora. Presione y mantenga pulsado el botón "**Enjuagar**" + "**Centrifugar**" durante 2 o 3 segundos. Sólo se puede activar cuando la lavadora está encendida. Una vez que está ajustado el bloqueo para niños, todos los botones quedarán bloqueados hasta que no desactive la función. Sólo puede activarse el botón **ENCENDIDO/APAGADO**. Se enciende el indicador del bloqueo para niños. Para desactivar el programa: Presione y mantenga pulsado el botón "**Enjuagar" + "Centrifugar**" nuevamente durante 2 o 3 segundos, luego el indicador se apagará y desactivará. Primero compruebe el botón **Bloqueo para niños** sin ningún otro botón activado mientras la lavadora está funcionando.

6 **Botón de selección de Centrifugado**	Oprima este botón repetidamente para desplazarse por las opciones disponibles de centrifugado. WD-J1255 / WD-B1255 | ⌓, ⊗, 400, 800, 1000, 1200 rpm **Sin centrifugado ⊗ :** Las prendas quedan en el tambor sin centrifugado después del drenaje final **Mantener en remojo ⌓ :** Las prendas quedan en remojo en el agua de enjuague final. Antes de descargar las prendas deberá ejecutar el programa “Desagüe” o “Centrifugado”.
7 **Botón Inicio Retardado**	Presione repetidamente este botón para desplazarse por las opciones disponibles de inicio retardado (desde 3 hasta 24 horas en incrementos de una hora). Las horas que se muestran indican el tiempo transcurrido del ciclo de lavado.
8 **Botón de selección de Secado**	Presione este botón repetidamente para desplazarse por las opciones disponibles de secado. (120min. → 90min. → 60min. → 30min.) El ciclo de secado puede durar hasta 120min. Cuando seleccione sólo secado, el ciclo de secado comenzará luego del centrifugado. (El tiempo de centrifugado es de 15 a 17 min.) Si desea pasar del lavado al secado, seleccione el ciclo deseado girando el dial de selección de ciclos y presionando luego el botónTiempo de secado. Para el ciclo de secado, puede seleccionar sólo el tiempo pero no puede seleccionar la temperatura o la velocidad de rotación. (1200 rpm se selecciona en forma automática.) Debido a que no se libera aire caliente o humedad durante el ciclo de secado, las paredes y el techo de su lavadero no se cubrirán de humedad o condensación.
9 **Botón Fácil de Planchar**	Seleccione esta función para que la ropa se arrugue menos. El proceso total del lavado se prolongará durante 10 minutos.
10 **Dial Fuzzy Control**	Gire el dial para elegir uno de los doce programas de lavado disponibles. Estándar, Manchas, Rápido, Lana, Media Carga, Big Wash, Lavado de Tambor, Air Wash (Desodorización, Esterilizar), Secar, Enjuagar, Enjuagar+Centrifugar, Centrifugar, Desagüe
11 ⏯ **Botón de selección Inicio/ Pausa**	Se usa para detener y reiniciar los programas.
12 ⏻ **Botón de selección (Activar/ Desactivar)**	Presione ese botón una vez para encender la lavadora; vuelva a presionarlo para apagarla. Si durante más de 10 minutos se deja la lavadora inactiva sin presionar ningún botón, se apagará automáticamente.

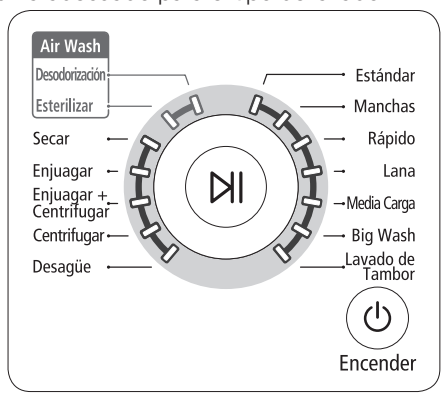
lavado de una carga de ropa

LAVADO DE ROPA MEDIANTE FUZZY LOGIC

Con esta lavadora puede lavar la colada fácilmente mediante el sistema de control automático “Fuzzy Logic” de Samsung. Cuando seleccione un programa de lavado, la lavadora elegirá la temperatura correcta, el tiempo de lavado y la velocidad de lavado.

Para lavar la ropa con los programas Fuzzy Logic:

1. Abra el grifo del agua del fregadero.
2. Presione el botón ⏻ (activar/desactivar).
3. Abra la puerta.
4. Coloque la ropa bien extendida, prenda por prenda, sin llenar el tambor demasiado.
5. Cierre la puerta.
6. Añada el detergente, el suavizante y el detergente de prelavado (si es necesario) en los compartimientos apropiados.
7. Gire el dial Fuzzy Control para seleccionar el programa adecuado para el tipo de lavado: Estándar, Manchas, Rápido, Lana, Media Carga, Big Wash, Lavado de Tambor, Air Wash (Desodorización, Esterilizar), Secar, Enjuagar, Enjuagar+Centrifugar, Centrifugar, Desagüe. Verá los indicadores encendidos en el panel de control.



8. En este momento, puede controlar la temperatura del lavado, el tiempo de enjuague, la velocidad de centrifugado y el tiempo de retardo presionando el botón adecuado.
9. Presione el botón de **Inicio/Pausa** del dial Fuzzy Control; se iniciará el ciclo de lavado. El indicador de funcionamiento se iluminará y aparecerá en la pantalla el tiempo restante del ciclo de lavado.

Cuando el ciclo haya terminado:

Al finalizar el ciclo, la lavadora se apagará automáticamente.

1. Abra la puerta.

No podrá abrir la puerta si se corta la energía.

2. Saque la ropa limpia.

LAVADO MANUAL DE ROPA

Se puede lavar la ropa manualmente sin usar la función Fuzzy Logic.

Para hacerlo:

1. Abra el suministro de agua.
2. Presione el botón ⏻ (activar/desactivar) de la lavadora.
3. Abra la puerta.
4. Coloque la ropa bien extendida, prenda por prenda, sin llenar el tambor demasiado.
5. Cierre la puerta.
6. Coloque el detergente y, si es necesario, el suavizante o el detergente de prelavado, en los compartimientos apropiados.
7. Presione el botón **Temperatura** para seleccionar la temperatura.
   (agua fría, 30˚C, 40˚C, 60˚C, 95˚C)
8. Presione el botón Enjuagar para seleccionar el número de enjuagues deseados.
   El número máximo de ciclos de enjuagues es cinco.
   La duración del lavado se prolongará en consecuencia.
9. Presione el botón **Centrifugar** para seleccionar la velocidad de centrifugado.
   (⊗, ⎓, 400, 800, 1000, 1200 , … revoluciones por minuto(rpm))

   El programa para mantener en remojo permite que las prendas puedan escurrirse fuera de la lavadora.
   ⊗ : Sin centrifugado ⎓ : Mantener enremojo
10. Presione repetidamente este botón para desplazarse por las opciones disponibles de inicio retardado (desde 3 hasta 24 horas en incrementos de una hora). Las horas que se muestran indican el tiempo transcurrido del ciclo de lavado.
11. Presione el botón de **Inicio/Pausa** y la lavadora comenzará el proceso de lavado.

USO DEL INICIO RETARDADO

Puede establecer cuándo desea que la lavadora complete un ciclo de lavado automáticamente, seleccionando una espera de 3 a 24 horas (en incrementos de una hora). Las horas que se muestran indican el tiempo transcurrido del ciclo de lavado.

Para hacerlo:

1. Ajuste manual o automáticamente la lavadora según el ciclo de lavado que desea usar.
2. Presione el botón **Inicio Retardado** repetidamente hasta establecer la hora de retardo deseada.
3. Pulse el botón **Inicio/Pausa**. El indicador Inicio Retardado se ilumina y el reloj comienza su cuenta atrás hasta alcanzar el tiempo de finalización.
4. Para cancelar el "**Inicio retardado**", presione el botón ⏻ (Activar/Desactivar) y vuelva a encender la lavadora.

USAR LAS OPCIONES DE AIRWASH

El sistema de aireado desodoriza y esteriliza sus prendas y reduce las arrugas con un suave lavado con aire.

Ejemplos de cuándo es necesario el Airwash

1. Un traje que comienza a oler mal
2. Un abrigo de lana que ha estado en su armario desde el invierno anterior y comienza a oler a humedad

Ventajas del Air wash

1. Ahorra agua, energía, detergente y tiempo de planchado.
2. Es eficaz para esterilizar las prendas que no pueden lavarse de modo común. (almohadas, almohadones, osos de peluche, etc.)
   - Remueve el 99% de las bacterias de estos artículos para eliminar alérgenos.

Ciclo de Air wash (Desodorización, Esterilizar)

1. Abra la puerta y coloque las prendas. Luego cierre la puerta.
2. Oprima el botón **Encender**.
3. Gire el dial de selección de ciclos y seleccione el ciclo Air wash (Desodorización, Esterilizar).
   - Cuando esté seleccionado el ciclo Air wash no podrá seleccionar otras funciones adicionales.
4. Cierre la puerta y pulse el botón **Inicio/Pausa**.
   - Se suministra y se vacía el agua en forma continua durante cada ciclo.
     Al finalizar cada ciclo, el tambor gira durante alrededor de 30 minutos para remover las prendas. Puede detener la lavadora y sacar las prendas en cualquier momento durante este proceso.

Prendas disponibles

- Chaquetas de lana, abrigos de algodón y pluma de ganso, pulóveres, trajes y ropa de cama (dos artículos o menos)

Prendas que no deben desodorizarse

- Cuero, visón, piel, sedas naturales, terciopelo, etc. que puede dañarse durante el proceso de desodorización
- Ropa interior con detalles de encaje, muñecas con adornos adheridos, almohadones y trajes, el pegamento podría despegarse por el calor.
- Tenga cuidado con las prendas con tachuelas porque podrían romperse.
- Las prendas almidonadas podrían quedar menos rígidas o deformarse.
- Las prendas exteriores sucias pueden dañarse ya que la suciedad puede volverse rígida.

Prendas que no deben esterilizarse

- Ropa de cama pesada como almohadas de alta densidad
- Almohadas y ropa de cama rellena con granos o plástico en lugar de algodón
- Mantas eléctricas
- Ropa de cama de lana que desprende muchas hebras y puede generar mucho polvo

No debe utilizarse el ciclo Air wash para ropa de cama rellena con esponja o espuma de poliestireno.
La esponja o la espuma de poliestireno podría incendiarse y dañar el producto.

SECADO DE UNA CARGA DE ROPA

El calentador de secado calienta el aire a una temperatura adecuada y lo difunde entre la colada. Luego, el aire seco a alta temperatura absorbe la humedad y se dirige al conducto de condensado que es un entorno de baja temperatura. De esta manera, el aire húmedo a alta temperatura se enfría y la humedad se condensa formando agua. El agua se bombea fuera de la lavadora.

SUGERENCIAS Y CONSEJOS DE LAVADO

Clasificación de la ropa: Clasifique la ropa de la colada según las siguientes características:

- **Símbolos de la etiqueta del tipo de cuidados del tejido:** Clasifique la ropa en algodón, fibras mixtas, sintética, seda, lana y rayón.
- **Color:** Separe la ropa blanca de la de color. Lave por separado las prendas nuevas de color.
- **Tamaño:** Si coloca prendas de distintos tamaños en la misma colada mejorará la acción del lavado.
- **Sensibilidad:**Lave las prendas delicadas por separado; utilice el programa Delicada para prendas de pura lana virgen, cortinas y prendas de seda. Controle las etiquetas de los artículos que va a lavar o consulte la tabla de indicaciones de la tela que se encuentra en el apéndice.

Vaciado de los bolsillos: Las monedas, los alfileres de gancho y otros objetos similares pueden dañar la ropa, el tambor o las paredes del tambor.

Cierres de seguridad: Cierre las cremalleras, botones o corchetes; ate las cintas y los cinturones.

Prelavado del algodón: Con esta lavadora, combinada con los detergentes modernos, obtendrá resultados perfectos al tiempo que ahorra energía, agua y detergente. Si las prendas de algodón están muy sucias, utilice un programa de prelavado con un detergente proteínico.

Cálculo de la capacidad de carga: No sobrecargue la lavadora si quiere que su colada salga perfectamente limpia. Utilice la siguiente tabla para determinar la capacidad de carga según el tipo de ropa que desee lavar.

Tipo de tejido	Capacidad de carga	
	WD-J1255	WD-B1255
Estándar	8,0 kg	6,5 kg
Manchas	3,0 kg	3,0 kg
Rápido	2,5 kg	2,5 kg
Lana	5,0 kg	4,0 kg

Consejos sobre el detergente: El tipo de detergente que usar se basa en el tipo de ropa (Estándar, Manchas, Rápido, Lana), el color, la temperatura del agua y el grado y tipo de suciedad.

Use siempre detergentes con poca espuma y que sean específicos para lavadoras automáticas.

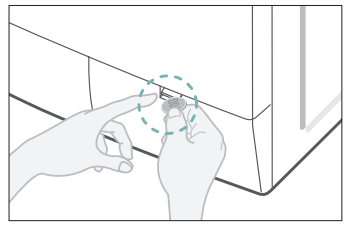
Siga las recomendaciones del fabricante acerca del detergente basadas en el peso de la colada, el grado de suciedad y la dureza del agua de su zona. Si no conoce el grado de dureza del agua, consúltelo con la compañía suministradora.

Conserve los detergentes y aditivos en un lugar seguro, seco y fuera del alcance de los niños.

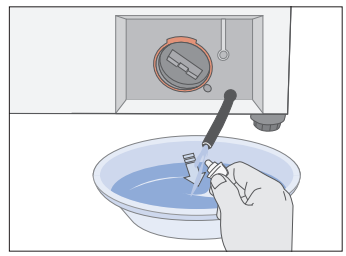
mantenimiento de la lavadora

DRENAR LA LAVADORA EN CASO DE EMERGENCIA

1. Desenchufe la lavadora.
2. Abra la tapa del filtro con una moneda o una llave.



3. Desenrosque el tapón del desagüe de emergencia girándolo hacia la izquierda. Sujete el tapón que cierra el tubo de desagüe de emergencia y tire hacia fuera lentamente hasta que el tubo salga unos 15 cm.
4. Permita que toda el agua caiga en un recipiente.
5. Vuelva a colocar el tubo de desagüe y enrosque de nuevo el tapón.
6. Vuelva a colocar la tapa del filtro.



REPARACIÓN DE LA LAVADORA SI SUFRIÓ EL EFECTO DE LAS HELADAS

Si la temperatura desciende por debajo del punto de congelación y su lavadora sufre el efecto de las heladas:

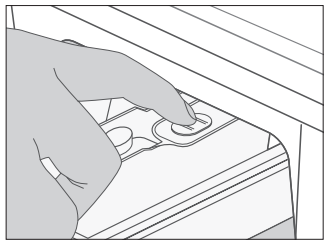
1. Desenchufe la lavadora
2. Vierta agua templada sobre el grifo de suministro para aflojar la manguera de suministro de agua.
3. Quite la manguera de suministro de agua y sumérjala en agua caliente.
4. Vierta agua caliente en el tambor de la lavadora y déjela durante 10 minutos.
5. Vuelva a conectar la manguera de suministro de agua en el grifo y compruebe si la entrada y salida de agua son normales.

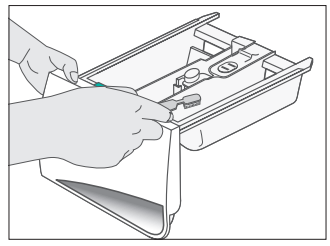
LIMPIEZA DEL EXTERIOR

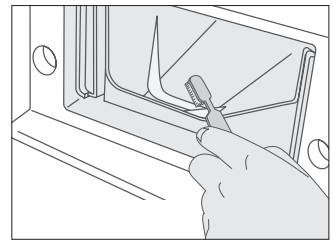
1. Limpie las superficies de la lavadora, incluido el panel de control, con un paño suave y detergentes que no sean abrasivos.
2. Use un paño suave para secar las superficies.
3. No vierta agua sobre la lavadora.

LIMPIEZA DEL CAJÓN Y DEL NICHO DEL DETERGENTE

1. Presione sobre el cierre de bloqueo del interior del cajón del detergente y tire de él.
2. Retire el cajón del compartimiento (❀).
3. Lave todas las piezas con agua corriente.
4. Limpie el hueco del cajón con un cepillo de dientes viejo.
5. Coloque de nuevo el cajón en su lugar, empujando firmemente, y vuelva a colocar el divisor del detergente en el compartimiento.
6. Introduzca de nuevo el cajón en su sitio.
7. Ejecute un programa de enjuague sin poner ropa en el tambor.



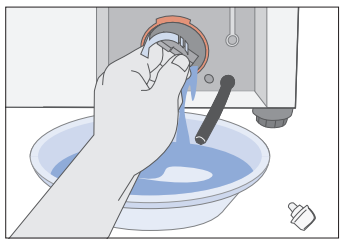




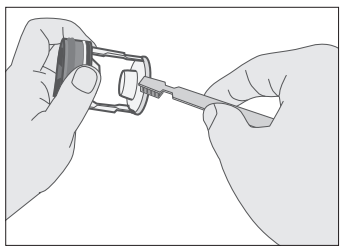
LIMPIEZA DEL FILTRO DE RESIDUOS

Limpie el filtro de residuos de 5 a 6 veces al año, o cuando aparezca el siguiente mensaje de error en la pantalla:

1. Abra la tapa del filtro. Consulte “Desagüe de la lavadora debido a una emergencia”, en la página 15.
2. Desenrosque el tapón del desagüe de emergencia girándolo hacia la izquierda y vacíe el agua. Consulte “Desagüe de la lavadora en caso de una emergencia” en la página 15.
3. Desenrosque el tapón del filtro y extráigalo.



4. Limpie el filtro. Compruebe que la bomba de desagüe, detrás del filtro, no esté bloqueada. Vuelva a colocar el tapón del filtro.
5. Vuelva a colocar la tapa del filtro.

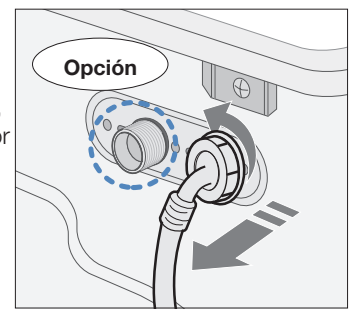


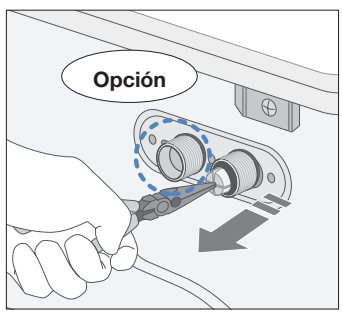
LIMPIEZA DEL FILTRO DE MALLA DE LA MANGUERA DE AGUA

Debe limpiar el filtro de la manguera de suministro de agua al menos una vez al año o cuando aparezca el siguiente mensaje de error en la pantalla:

Para hacerlo:

1. Abra el suministro del agua.
2. Desenrosque la manguera de la parte posterior de la lavadora.
3. Con unos alicates tire suavemente del filtro de la manguera, retírelo y lávelo con agua corriente. Limpie también el interior y el exterior del conector.
4. Vuelva a introducir el filtro en su lugar.
5. Enrosque la manguera en la lavadora nuevamente.
6. Abra el grifo y compruebe que las conexiones no tengan escapes de agua.





solución de problemas

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La lavadora no funciona	• Asegúrese de que la puerta esté bien cerrada. • Compruebe que la lavadora esté conectada. • Compruebe que el grifo esté abierto. • Asegúrese de presionar el botón Inicio/Pausa.
No hay agua o es insuficiente	• Compruebe que el grifo esté abierto. • Compruebe que la manguera de la fuente de agua no esté congelada. • Compruebe que la manguera de suministro de agua no esté doblada. • Compruebe que el filtro de la manguera de suministro de agua no esté obstruido.
Queda detergente en el compartimiento del detergente después de que el programa de lavado ha finalizado	• Compruebe que la presión del agua sea la correcta. • Coloque el detergente en la parte más interna del compartimiento (alejado del borde exterior).
La lavadora vibra o hace mucho ruido	• Compruebe que la lavadora esté bien nivelada. Si la superficie no está nivelada, ajuste las patas de la lavadora para nivelarla. • Asegúrese de que se hayan retirado los tornillos de transporte. • Compruebe que la lavadora no toque otros objetos. • Verifique que la carga de ropa sea equilibrada.
La lavadora no desagua y/o no centrifuga	• Compruebe que la manguera de desagüe no esté aplastada o doblada. • Compruebe que el filtro de malla de la manguera del agua no esté obstruido.
La puerta no se abre	• Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente. • Drene el agua de la lavadora. • Utilice un destornillador para retirar la cubierta inferior de plástico. Hágala a un lado. • Busque la pestaña de plástico naranja y empújela hacia delante para abrir la puerta.

DESCRIPCIÓN DE LOS MENSAJES DE ERROR

CÓDIGO DE ERROR	SOLUCIÓN
door	• Cierre la puerta.
4E	• Compruebe que el grifo esté abierto. • Controle la presión del agua.
5E	• Limpie el filtro de residuos. • Asegúrese de que la manguera de desagüe esté instalada correctamente.
UE	• La colada no está equilibrada, deshaga los enredos de la ropa. Si sólo lava una pieza de ropa, como un albornoz o unos jeans, el centrifugado final puede resultar insatisfactorio y aparecerá un mensaje de error “UE” en la pantalla.
cE/3E	• Llame al servicio posventa.
HOT	• Aparece cuando la puerta no se abre debido a la alta temperatura.

Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa:

1. Intente solucionar el problema (Consulte “Solución de problemas”, en esta página).
2. Vuelva a iniciar el programa para ver si la falla se repite.
3. Si la anomalía persiste, contáctese con el servicio posventa y describa el problema.

tabla de programas

TABLA DE PROGRAMAS

(● opción del usuario)

Programa	Carga máx. (kg)		Detergentes y aditivos			Temp (MAX) °C	Centrifugar Velocidad(MAX)rpm	Inicio retardado
	WD-J1255	WD-B1255	Prelavado	Lavar	Suavizante		WD-J1255/ WD-B1255	
Estándar	8.0	6.5	●	sí	●	95	1200	●
Manchas	3.0	3.0	●	sí	●	95	1200	●
Rápido	3.0	2.0		sí	●	40	1200	●
Lana	2.0	2.0		sí	●	30	400	●
Media Carga	3.0	2.5		sí	●	95	1200	●
Big Wash	5.0	4.0	●	sí	●	95	1200	●
Air wash	1.5	1.0						●
Secar	4.0	3.0						●

Programa	Tipo de lavado
Estándar	Ropa de algodón mediana o ligeramente sucia, ropa de cama, manteles, ropa interior, toallas, camisas, etc.
Manchas	Blusas, camisas, etc., mediana o ligeramente sucias, de poliéster (diolen, trevira), poliamida (perlon, nylon) u otros materiales similares.
Rápido	Blusas y camisas de algodón o lino ligeramente sucias, camisas, prendas de rizo de colores oscuros, prendas de lino de color, jeans, etc.
Lana	Se usa para lavar prendas lavables de lana con la etiqueta de garantía de pura lana virgen.
Media Carga	Presione el botón si realiza un lavado de media carga(alrededor de 1 a 4Kg). Esta función ahorra tiempo de lavado y energía.
Big Wash	Programa de lavado súper suave similar al lavado a mano.

1. Si se utiliza el prelavado, el programa tarda aproximadamente 15 minutos más.
2. Los datos de la duración de los programas se midieron según las condiciones especificadas en la Norma IEC 60456/EN 60456.
3. El consumo en las distintas casas puede diferir de los valores indicados en la tabla debido a las variaciones en la presión y temperatura del suministro de agua, la carga y el tipo de ropa.

apéndice

TABLA DE INDICACIONES DEL TEJIDO

	Material resistente		Se puede planchar a 100°C máx
	Telas delicadas		No planchar
	Se puede lavar a 95 °C		Puede limpiarse en seco con cualquier solvente
	Se puede lavar a 60 °C		Puede limpiarse en seco con percloruro, líquido para encendedores, alcohol puro o R113 solamente
	Se puede lavar a 40°C		Puede limpiarse en seco con combustible para aviación, alcohol puro o R113 solamente
	Se puede lavar a 30°C		No limpiar en seco
	Puede lavarse a mano		Secar en posición horizontal
	Sólo limpieza en seco		Puede secarse colgado
	Se puede utilizar lejía en agua fría		Secar colgando de una percha
	No usar lejía		Admite secadora, temperatura normal
	Se puede planchar a 200°C máx		Admite secadora, temperatura reducida
	Se puede planchar a 150°C máx		No secar en secadora

ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

Para reducir el riesgo de incendios, electrocución y otras lesiones, tenga en cuenta estas advertencias.

- Conecte la lavadora sólo al tipo de fuente de energía eléctrica que se indica en la etiqueta de características técnicas. Si no está seguro del tipo de energía eléctrica suministrada en su casa, consulte a su proveedor o a la compañía de suministro eléctrico local.
- Use sólo un enchufe puesto a tierra o polarizado. Esta clavija tiene sólo una manera de encajar en el enchufe. Si tiene dificultades en insertar completamente la clavija en el enchufe, intente insertarla en sentido inverso. Si aún así la clavija no encaja, póngase en contacto con un técnico electricista para que sustituya el enchufe.
- Proteja el cable de suministro eléctrico. Los cables de suministro eléctrico deben quedar dispuestos de manera que no se puedan pisar o aplastar con algún objeto. Ponga especial atención a las condiciones del cable en las proximidades de la clavija, los receptáculos apropiados y el punto donde el cable sale de la unidad.
- No sobrecargue el enchufe de pared o los cables de extensión. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- El enchufe macho de conexión, debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las misma características técnicas del enchufe macho en materia.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

- Este electrodoméstico se fabrica con materiales reciclables. Si decide desechar este electrodoméstico, siga la normativa local relacionada con la eliminación de desechos. Corte el cable de alimentación para que el electrodoméstico no pueda conectarse a una fuente de alimentación. Quite la puerta para que los animales y los niños pequeños no puedan quedar atrapados dentro del electrodoméstico.
- No utilice cantidades de detergente mayores a las recomendadas por el fabricante del detergente.
- Utilice productos quitamanchas y lejías antes del ciclo de lavado y sólo cuando sea estrictamente necesario.
- Ahorre agua y electricidad utilizando la capacidad total de la lavadora (la cantidad exacta depende del programa que se utilice).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Esta lavadora cumple las directrices de seguridad de la Unión Europea, Directiva EC 93/68 y Norma EN 60335.

ESPECIFICACIONES

TIPO		LAVADORA DE CARGA FRONTAL			
DIMENSIONES		WD-B1255		WD-J1255	
		W598mm X D550mm X H844mm		W598mm X D600mm X H844mm	
PRESIÓN DEL AGUA		50 kPa ~ 800 kPa			
PESO NETO		79 kg		81 kg	
CARGA	LAVADO	6,5 kg		8,0 kg	
	SECADO	3,0 kg		3,5 kg	
CONSUMO DE ENERGÍA	LAVADO	230 V	150 W	230 V	150 W
	LAVADO Y CALENTAMIENTO	220 V	2000 W	220 V	2000 W
		240 V	2400 W	240 V	2400 W
	SECADO	220 V	2000 W	220 V	2000 W
		240 V	2400 W	240 V	2400 W
	BOMBEO	230 V	34 W	230 V	34 W
PESO EMBALAJE	PAPEL	2,5 kg			
	PLÁSTICO	1,0 kg			
REVOLUCIONES DEL CENTRIFUGADO	rpm	1200			

¿TIENE PREGUNTAS O COMENTARIOS?

País	LLAME AL	O VISÍTENOS EN LÍNEA EN
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl

Número de código: DC68-02414G_AES